

ระเบียบวาระที่ 5

เรื่องเพื่อทราบ

ระเบียบวาระที่ 5.6

รายงานผลการเยือนสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

## 1. ความเป็นมา

สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.) โดยผู้อำนวยการ สพพ. และคณะเจ้าหน้าที่ ได้เดินทางไปเยือนประเทศเวียดนาม เพื่อร่วมประชุมประจำปีสภาผู้ว่าการธนาคารพัฒนาเอเชีย ครั้งที่ 44 ณ กรุงเทพมหานคร ระหว่างวันที่ 2-6 พฤษภาคม 2554 และไปประเมินโครงการเบื้องต้น (Fact Finding) เพื่อสำรวจรวบรวมข้อมูลประกอบการพิจารณาให้ความช่วยเหลือทางวิชาการแก่ประเทศเวียดนาม โดยการศึกษาความเป็นไปได้และออกแบบรายละเอียดประตูกั้นน้ำ (Tidal Sluice) เพื่อแก้ไขปัญหาท่วมในนคร โฮจิมินห์ ระหว่างวันที่ 8-10 พฤษภาคม 2554

## 2. ผลการดำเนินงาน

2.1 การประชุมประจำปีสภาผู้ว่าการธนาคารพัฒนาเอเชีย ครั้งที่ 44 สพพ. ได้หารือทวิภาคีกับหน่วยงานและประเทศต่างๆ สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

2.1.1 Japan for International Cooperation Agency (JICA): สพพ. ได้ร่วมหารือกับ Mr. Kiyoshi Kodera รองประธาน JICA เพื่อกระชับความสัมพันธ์และหารือเกี่ยวกับแนวทางการร่วมมือระหว่าง 2 องค์กร โดย สพพ. ขอให้ JICA สนับสนุนการพัฒนาศักยภาพ (Capacity Building) ให้แก่ สพพ. อย่างต่อเนื่อง ในกรณีนี้ ผู้แทน JICA ได้แสดงความขอบคุณที่ สพพ. ให้ความช่วยเหลือทางการเงินและวิชาการ สำหรับโครงการพัฒนาเศรษฐกิจและโครงสร้างพื้นฐานต่างๆ ในอนุภูมิภาค ลุ่มน้ำโขง ทั้งนี้ ผู้แทน JICA ได้กล่าวว่า พร้อมทั้งจะสนับสนุนการดำเนินงานของ สพพ. โดยอาจจะจัดให้มี Joint Mission ในเรื่องการกำกับและติดตามความก้าวหน้าโครงการ เพื่อให้เจ้าหน้าที่ สพพ. มีโอกาสได้เรียนรู้แนวทางและวิธีการกำกับดูแลโครงการของ JICA นอกจากนี้ JICA ได้เชิญให้ สพพ. เข้าร่วมสัมมนาและแลกเปลี่ยนความเห็นในหัวข้อ 2<sup>nd</sup> Asian Development Forum ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่นด้วย

2.1.2 สหภาพพม่า: สพพ. ได้หารือกับ Mr. U Maung Maung Win, Deputy Governor of Central Bank of Myanmar เพื่อแนะนำภารกิจหน้าที่ของ สพพ. และรับทราบนโยบายการรับความช่วยเหลือจากนานาชาติของสหภาพพม่าหลังจากการเลือกตั้งแล้วเสร็จ ซึ่งผู้แทนสหภาพพม่าได้ชี้แจงว่า รัฐบาลชุดใหม่มีนโยบายเปิดรับการลงทุนจากต่างประเทศมากขึ้น รวมถึงการรับความช่วยเหลือจากนานาชาติเพื่อพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานที่สำคัญของประเทศ โดยที่ปัจจุบันสหภาพพม่ายังถูกคว่ำบาตรจากสหภาพยุโรปและอเมริกา ความช่วยเหลือที่ได้รับส่วนใหญ่จะมาจากประเทศจีน ดังนั้น หาก สพพ. สนใจให้ความช่วยเหลือแก่สหภาพพม่าก็ขอให้ประสานในรายละเอียดต่อไป

ในการนี้ ผู้อำนวยการ สฟพ. ได้แจ้งว่า สฟพ. มีกำหนดเดินทางไปเยือนสหภาพพม่าเพื่อเข้าคารวะ และแนะนำองค์กรแก่รัฐมนตรีกระทรวงต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และจะแจ้งกำหนดการที่แน่นอนให้ทราบ

**2.1.3 ประเทศเวียดนาม:** สฟพ. ได้หารือกับ Mr. Tran Minh, Deputy Governor of State Bank of Vietnam เพื่อหารือถึงแนวทางความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจระหว่าง สฟพ. กับเวียดนาม โดยผู้อำนวยการ สฟพ. ได้แจ้งให้ทราบว่า สฟพ. อยู่ระหว่างการพิจารณาให้ความช่วยเหลือทางวิชาการแก่นคร โฮจิมินห์สำหรับโครงการแก้ไขปัญหาน้ำท่วม ทั้งนี้ Mr. Minh ได้แสดงความขอบคุณ สฟพ. ที่จะช่วยเหลือนคร โฮจิมินห์ พร้อมทั้งจะรับ ไปประสานงานกับกระทรวงการคลังในเรื่องความช่วยเหลือจาก สฟพ. เนื่องจากการให้ความช่วยเหลือในลักษณะ G to G

**2.1.4 สปป. ลาว:** สฟพ. ได้หารือกับท่านนางทิพพากร จันทวงศา อธิบดีกรมพัชพัน การเงินระหว่างประเทศ โดย สฟพ. แจ้งให้ทราบว่า โครงการที่อยู่ระหว่างดำเนินงาน 2 โครงการ คือ โครงการปรับปรุง R3 และโครงการปรับปรุงถนน T2 เป็นไปอย่างราบรื่นไม่มีอุปสรรคหรือ ปัญหาที่เป็นสาระสำคัญ นอกจากนี้ มีโครงการที่อยู่ระหว่างการพิจารณาอนุมัติของคณะรัฐมนตรี อีก 2 โครงการ คือ โครงการก่อสร้างถนนกู่คู่-ปากลาย และโครงการปรับปรุงสนามบินปากเซ ระยะที่ 2 ซึ่งอาจจะต้องรอจนประเทศไทยมีรัฐบาลชุดใหม่ ในการนี้ ท่านนางทิพพากรฯ ได้แจ้งว่า สปป. ลาว อาจจะขอใช้เงินของ สฟพ. ในการก่อสร้างทางรถไฟจากท่านาแล้ง – เวียงจันทน์ ขณะนี้อยู่ระหว่างการพิจารณาของรัฐบาล และ สปป. ลาว จะแจ้งให้ทราบอย่างเป็นทางการต่อไป นอกจากนี้ สปป. ลาว ได้จัดทำรายชื่อโครงการที่คาดว่าจะขอรับความช่วยเหลือจาก สฟพ. แล้วเสร็จ และจัดส่งให้ สฟพ. พิจารณา ผู้อำนวยการ สฟพ. ได้แจ้งว่า สฟพ. จะเชิญผู้แทนจาก สปป. ลาว ที่เกี่ยวข้องมาร่วมประชุม ในเรื่องดังกล่าว เพื่อพิจารณารายชื่อ โครงการร่วมกัน

**2.1.5 ประเทศศรีลังกา:** สฟพ. ได้หารือกับ Mr. Gitanjana Gunawardena รัฐมนตรี ช่วยว่าการกระทรวงการคลังศรีลังกา โดยผู้อำนวยการ สฟพ. ได้แนะนำ บทบาท ภารกิจ และหน้าที่ ของ สฟพ. ในการให้ความช่วยเหลือทางการเงินและวิชาการแก่ประเทศเพื่อนบ้าน โดยขณะนี้ สฟพ. อยู่ระหว่างการขอเพิ่มรายชื่อประเทศศรีลังกาให้อยู่ภายใต้ขอบเขตการดำเนินงานของ สฟพ. ด้วย ในการนี้ Mr. Gunawardena ได้แสดงความขอบคุณที่ สฟพ. จะขยายขอบเขตการให้ความช่วยเหลือ ไปยังศรีลังกาพร้อมทั้งชี้แจงว่า ศรีลังกาต้องการความช่วยเหลือเพื่อพัฒนาประเทศอีกมาก ทั้งใน สาขาคมนาคม เกษตรกรรม และประปา รวมไปถึงการฝึกอบรมเพื่อพัฒนาศักยภาพให้แก่เจ้าหน้าที่ ของศรีลังกา จึงขอให้ สฟพ. พิจารณาในเรื่องดังกล่าวด้วย ผู้อำนวยการ สฟพ. ได้ชี้แจงว่า ภายหลังจากคณะรัฐมนตรีได้อนุมัติการขยายขอบเขตดำเนินงานไปยังศรีลังกาแล้ว จะแจ้งให้ทราบเพื่อ ร่วมมือปฏิบัติงานกันต่อไป

## 2.2 การประเมินโครงการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมเบื้องต้นในนครโฮจิมินห์

สพพ. ได้รายงานผลการประชุมร่วมกับผู้แทนคณะกรรมการบริหารนครโฮจิมินห์ และผู้แทน Steering Center of the Urban Flood Control Program (SCFC) ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบโดยตรงในการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมนครโฮจิมินห์ให้ คพพ. รับทราบ เมื่อการประชุมครั้งที่ 3/2554 วันที่ 16 มีนาคม 2554 และ คพพ. มีมติให้ติดตามเรื่องการขอรับความช่วยเหลือโครงการดังกล่าวจากประเทศเวียดนาม และให้ สพพ. เชิญผู้เชี่ยวชาญจากกรุงเทพมหานครมาให้คำปรึกษาในเรื่องดังกล่าว

ในการนี้ สพพ. ได้จัดส่งคณะผู้แทนไปประเมินและสำรวจข้อมูลข้อโครงการดังกล่าว นครโฮจิมินห์ ระหว่างวันที่ 8-10 พฤษภาคม 2554 โดยได้เชิญนายชยันต นิยมธูร ผู้อำนวยการสำนักงานจัดการคุณภาพน้ำ กรุงเทพมหานคร ร่วมเดินทางไปกับ สพพ. เพื่อให้คำปรึกษาในเรื่องดังกล่าว พร้อมทั้งเชิญบริษัทที่ปรึกษาและผู้รับเหมาก่อสร้างไทยไปสำรวจศักยภาพและความเป็นไปได้ในการลงทุนดำเนินโครงการในนครโฮจิมินห์ด้วย โดยมีสาระสำคัญสรุปได้ ดังนี้

2.2.1 SCFC ได้จัดทำแผนแม่บท (Master Plan) ในการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมและแก้ไขปัญหาน้ำเสียในนครโฮจิมินห์ โดยได้รับความช่วยเหลือจาก 2 หน่วยงาน คือ

1) แผนแม่บทในการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในเมืองและปัญหาน้ำเสียโดยจัดทำโดย JICA เมื่อปี 2545

2) แผนแม่บทในการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในแต่ละ District ของนครโฮจิมินห์ที่ตั้งอยู่ริมแม่น้ำโขงตอน แม่น้ำดองไน และแม่น้ำแวมโค จัดทำโดย กระทรวงเกษตรและการพัฒนา (Ministry of Agricultural and Development: MARD) เมื่อปี 2551

2.2.2 โครงการที่นครโฮจิมินห์จะขอรับความช่วยเหลือจาก สพพ. เป็นโครงการที่อยู่ภายใต้แผนแม่บทในข้อ 2) ได้แก่ การก่อสร้างประตูกั้นน้ำ (Tidal Control Sluice) จำนวน 2 แห่งจากที่กำหนดไว้ตามแผนจะต้องก่อสร้าง 13 แห่งภายในปี 2563 ในปัจจุบัน SCFC ดำเนินการก่อสร้างแล้วเสร็จเพียง 1 เท่านั้น โดยได้รับความช่วยเหลือจากประเทศเนเธอร์แลนด์

2.2.3 ประตูกั้นน้ำ 2 แห่ง ที่ SCFC เสนอขอรับความช่วยเหลือ คือ

1) ประตูกั้นน้ำที่ **Tan Thuan (district 4)** ซึ่งจะเป็นประตูกั้นน้ำบน Te Canal สามารถกั้นน้ำจากแม่น้ำโขงตอนไม่ให้ไหลเข้าท่วมเขตเมือง มูลค่าการก่อสร้างประมาณ 31 ล้านดอลลาร์

2) ประตูกั้นน้ำที่ **Song Kinh (district 7)** เป็นประตูกั้นน้ำบน Kinh Canal สามารถกั้นน้ำจากแม่น้ำโขงตอนไม่ให้ไหลเข้าท่วมเมือง Nha Be ซึ่งเป็นเขตเมืองใหม่ที่อยู่ระหว่างการพัฒนาของนครโฮจิมินห์

2.2.4 ในการนี้ SCFC ได้ขอให้ สพพ. พิจารณาให้ความช่วยเหลือทางวิชาการโดยการทบทวนรายงานผลการศึกษาค่าความเป็นไปได้และออกแบบรายละเอียดสำหรับการก่อสร้างประตูกั้นน้ำที่ **Tan Thuan** เป็นลำดับแรก รวมถึงศึกษาผลประโยชน์ที่จะเกิดขึ้นจากการโครงการ ทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม นอกจากนี้ SCFC ได้ขอให้ สพพ. จัดส่ง Letter of Intention เพื่อยืนยันว่า สพพ. ตั้งใจที่จะให้ความช่วยเหลือทางวิชาการแก่ประเทศเวียดนามสำหรับโครงการ

ดังกล่าว โดย SCFC จะใช้จดหมายที่กล่าวประกอบการนำเสนอรัฐบาลเพื่อจัดทำ Formal Request สำหรับการขอรับความช่วยเหลือทางวิชาการจาก สพพ. ต่อไป

2.2.5 ผู้อำนวยการสำนักงานจัดการคุณภาพน้ำ กรุงเทพมหานคร ให้ความเห็นที่เห็นว่าการแก้ปัญหาน้ำท่วมที่ได้ออกมาได้มีความสำคัญต่อการวางแผนและดำเนิน โครงการให้ประสบความสำเร็จตามวัตถุประสงค์ แต่เนื่องจากแผนแม่บทดังกล่าวได้จัดทำไว้นานแล้ว ข้อมูลที่มีอยู่อาจจะไม่ทันสมัย ดังนั้น สพพ. จึงควรพิจารณาให้ความช่วยเหลือในการทบทวนแผนแม่บทตามดังกล่าว ไปพร้อมกับการทบทวนรายงานผลการศึกษาและออกแบบรายละเอียดงานก่อสร้างที่ Tan Thuan เพื่อใช้เป็นข้อมูลพื้นฐานประกอบการปฏิบัติงานของ สพพ. ต่อไปในอนาคตด้วย

### 3. ข้อเสนอเพื่อทราบและพิจารณา

3.1 รับทราบผลการเข้าร่วมประชุมประจำปีสภาผู้ว่าการธนาคารพัฒนาเอเชีย ครั้งที่ 44 ณ กรุงเทพมหานคร ของ สพพ.

3.2 เห็นชอบในหลักการให้ สพพ. ให้ความช่วยเหลือทางวิชาการแก่นคร โฮจิมินห์ ประเทศเวียดนาม ดังนี้

3.2.1 ทบทวนแผนแม่บทแก้ปัญหาน้ำท่วมในเมืองและปัญหาน้ำเสียที่จัดทำไว้ โดย JICA และทบทวนแผนแม่บทในการแก้ปัญหาน้ำท่วมที่จัดทำโดย Ministry of Agricultural and Development

3.2.2 ทบทวนรายงานผลการศึกษาค่าความเป็นไปได้และออกแบบรายละเอียดของงานก่อสร้างประตูกั้นน้ำที่ Tan Thuan

3.3 เห็นชอบให้ สพพ. จัดส่ง Letter of Intention ไปยัง SCFC เพื่อยืนยันการให้ความช่วยเหลือ และให้ สพพ. จัดทำร่าง TOR สำหรับการดำเนินงานตามที่กล่าวในข้อ 3.2 ข้างต้น

มติที่ประชุม

---

---

---

---